





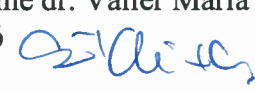



ELŐTERJESZTÉS

Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete
2015. október 29-i ülésére

Tárgy: Előterjesztés a Kisváros Városüzemeltetési Közhasznú Nonprofit Kft-nek átadott, az Önkormányzat tulajdonában lévő eszközök bérletére vonatkozó bérleti díj megfizetésével kapcsolatos megkeresésről

Melléklet: Bérleti szerződések
Forgalmi értékbecslés
Gépek beszerzésére vonatkozó számlák

| | | |
|--|---|--|
| Előterjesztő: | Dr. Vass Péter polgármester | |
| Készítette: | Csökliné dr. Valler Mária jegyző | |
| Előadó: | Dr. Vass Péter polgármester | |
| Tárgyalja: | Jogi és Ügyrendi Bizottság | |
| | Gazdasági, Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság | |
| Véleményezte: | Dr. Vass Péter polgármester |  |
| | Varga Zoltán alpolgármester |  |
| | Fazekas Róbert önkormányzati tanácsadó |  |
| | Titkársági Osztály |  |
| Határozat/rendelet elfogadása: | Egyszerű többség | |
| Törvényességi véleményezésre bemutatva: | Csőkliné Dr. Valler Mária jegyző | |
| Törvényességi észrevétel: | Csőkliné dr. Valler Mária jegyző  | Nincs/az alábbi:  |
| Előzmény/korábbi döntés: | | |
| Terjedelem: | oldal | |

ELŐTERJESZTÉS

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete
2015. október 29-i ülésére

Tárgy: Előterjesztés a Kisváros Városüzemeltetési Közhasznú Nonprofit Kft-nek átadott, az Önkormányzat tulajdonában lévő eszközök bérletére vonatkozó bérleti díj megfizetésével kapcsolatos megkeresésről

Előterjesztő: Dr. Vass Péter polgármester

Tisztelt Képviselő-testület!

Szigetvár Város Önkormányzata 2007. október 1-jén bérleti szerződést kötött a Kisváros Városüzemeltetési Közhasznú Nonprofit Kft-vel az önkormányzat tulajdonában lévő gépek bérletére vonatkozóan, amely szerződést annak lejártja miatt 2012. február 1. napjával újra kötötték szerződő felek. *(Hivatkozott szerződések az anyag mellékletét képezik.)*

A korábbi bérleti szerződésben foglaltak alapján a gazdasági társaság havi 270.000,- Ft+ÁFA bérleti díjat, a 2012. február 1-től érvényes bérleti szerződésnek megfelelően a szerződésben foglalt eszközök használatáért havi 50.000,- Ft+ÁFA bérleti díjat fizetett meg Önkormányzatunk részére.

A Kisváros Kft. ügyvezetője 2015. szeptember 22-én kelt megkeresése alapján tájékoztatta az önkormányzatot arról, hogy 2011. december 31-ig a Kisváros Kft. 13.554.000,- Ft bérleti díjat fizetett meg, ezt követően került sor az eszközök használatára vonatkozóan a havi 50.000,- Ft+ÁFA/hó összegű bérleti díj megállapításra. A Kisváros Kft. által készített, eddig megfizetett bérleti díj összegében benne szerepel az adósságrendezési eljárás során az önkormányzat helyett a gazdasági társaság által átvállalt lízingdíj megfizetése is.

Ugyanakkor a Kft. ügyvezetője kérte az önkormányzatot arra, hogy 2015. év III. negyedévéől a bérleti díj eltörlését engedélyezze.

A bérleti szerződésben szereplő gépek beszerzési ára 15.297.000,- Ft volt, azonban 2011. évben a Kisváros Kft. kérése alapján az önkormányzat által átadott eszközök értéke meghatározása vonatkozásában forgalmi értékbecslést készült, amely 3.709.000,- Ft összegben határozta meg a gépek, eszközök értékét. A gépek beszerzéséről, valamint a forgalmi értékbecslésről készült anyagok az előterjesztés mellékletét képezik.

Szigetvár Város Önkormányzatának az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodásának szabályairól szóló 11/2011. (III.25.) önkormányzati rendelete 26. § (1) bekezdése tartalmazza, hogy „Az önkormányzat forgalomképes vagyonának elidegenítéséről és hasznosításáról, amennyiben az elidegenítésre szánt vagyontárgy vagy vagyoni értékű jog forgalmi értéke, hasznosítás esetén – a (3) bekezdésben meghatározott módon – a pályázati felhívásban vagy a szerződésben foglalt összeg:

- a) 1.000.000,- Ft-ot (azaz egymillió forint) nem éri el, a Gazdasági, Pénzügyi Városfejlesztési Bizottság jogosult dönteni;
- b) 1.000.000,- Ft (azaz egymillió forint) vagy azt meghaladó mértékű, a Képviselő-testület jogosult dönteni.”

Fentiek alapján kérem a T. Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására!

Határozati javaslat:

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az „Előterjesztés a Kisváros Városüzemeltetési Közhasznú Nonprofit Kft-nek átadott, az Önkormányzat tulajdonában lévő eszközök bérletére vonatkozó bérleti díj megfizetésével kapcsolatos megkeresésről” tárgyú napirendi pontot megtárgyalta, és az alábbiak szerint határozott:

1.) Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Kisváros Kft-vel 2012. február 1. napján kötött, az Önkormányzat tulajdonában lévő eszközök használatára vonatkozó bérleti szerződést

A. változat: módosítja azzal, hogy 2015. szeptember 1-től kezdődően +ÁFA/hó bérleti díjat állapít meg.

B. változat: közös megegyezéssel megszünteti, a Kisváros Kft. használatába adott eszközökre vonatkozóan használati megállapodás megkötését határozza el.

C. változat: változatlanul hatályban tartja.


2.) A Képviselő-testület felkéri a város polgármesterét, hogy az 1. pontban foglalt döntéssel kapcsolatos tulajdonosi intézkedéseket tegye meg.

Felelős: Dr. Vass Péter polgármester
Bein Mihály Kisváros Kft. ügyvezetője
Közreműködő: Csökliné dr. Valler Mária jegyző

Határidő: 2015. október 29., illetve folyamatos

Szigetvár, 2015. október 15.




Dr. Vass Péter
polgármester

Kisváros Városüzemeltetési Közhasznú Nonprofit Kft.
7900 Szigetvár Deák F. tér 16. Tel/Fax: 36-73-510-280, 36-73-510-281
E-mail: kisvaros2004@vipmail.hu

Dátum: 2015.09.22.
Ikt.sz. 115/2015.
Tárgy: Kérelem

Szigetvár Város Önkormányzat
Csökliné Dr. Valler Mária Jegyző Asszony
részére

Szigetvár
Zrínyi tér 1.

Tisztelt Jegyző Asszony!

| | |
|--|------------------------------|
| SZIGETVÁR POLGÁRMESTERI HIVE PONTI IKTATÓ | |
| 2015 SZEPT 23. | |
| Melléklet: | Előadó: |
| 01-4/967 - | Csökliné dr. Valler Mária |

2012. február 01-én Szigetvár város Önkormányzata és a KISVÁROS Nonprofit Kft. bérleti szerződést kötött az önkormányzat tulajdonában lévő eszközök bérleti díjával kapcsolatosan. A bérleti szerződés 1-es pontjában szereplő SAME Solaris 55 DT és a felsorolt tartozékai képezték a megállapodás tárgyát.

A bérleti szerződés 3-as pontjában 50 eFt + ÁFA/hó bérleti díj lett meghatározva.

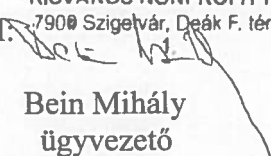
A csatolt melléklet alapján látható, hogy 2011. december 31-ig a KISVÁROS Nonprofit Kft. összesen 13.554.000,-Ft bérleti díjat fizetett meg az önkormányzat részére.

2012.02.01-től volt érvényben a jelenlegi havi 50 eFt+ÁFA bérleti díj.

A fentiekre való tekintettel kérem Jegyző Asszonyt, hogy 2015. III. negyedétől a bérleti díj eltörlését szíveskedjék részünkre engedélyezni.

Segítségét megköszönve:

Szigetvár, 2015.09.22.

KISVÁROS NONPROFIT KFT.
7900 Szigetvár, Deák F. tér 16
Tisztelettel: 
Bein Mihály
ügyvezető

ÉRKEZETT 2015 SZEPT 22

SAME SOLARIS Dt traktor használatáért kiszámlázott és kiegyenlített bérleti díjak

| 2008 | | 2009 | | 2010 | | 2011 | |
|------------------|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|----------------|
| Ut. kelte | Összeg | Ut. kelte | Összeg | Ut. kelte | Összeg | Ut. kelte | Összeg |
| 02.12. | 972.000 | 04.10. | 972.000 | 10.29. | 675.000 | 03.31. | 478.541. |
| 04.16. | 972.000 | 09.03. | 972.000 | 10.29. | 972.000 | | |
| 11.25. | 1.944.000 | 10.15. | 1.012.500 | 06.24.* | 3.037.500 | | |
| | | | | 06.24.* | 533.959 | | |
| | | | | 10.29. | 1.012.500 | | |
| Összesen: | 3.888.000 | | 2.956.500 | | 6.230.959 | | 478.541 |

Kifizetett bérleti díj összesen 2011. márc.31.-ig: 13.554.000,- Ft

Vételár: 6.631.200,-

* adósságrend .elj.miatt lízingdíj átvállalása



BÉRLETI SZERZŐDÉS

Amelyet kötöttek *egyrésztől* Szigetvár Város Önkormányzata (7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.; törzsszám: 332237000; bankszámlaszám: 11731094-15332233; képviseli: Paizs József polgármester) mint bérbeadó, *Másrésztől* Kisváros-2004 Kht. (7900 Szigetvár, Deák F. tér 16.; képviseli: Bein Mihály ügyvezető) mint bérlő a mai napon, az alábbi feltételekkel:

1. Felek megállapodnak, hogy bérlő az alábbiakban felsorolt eszközöket bérbe adja bérlőnek:
 - a) **SAME Solaris 55 DT traktort fülkével, mellső hidraulikával, +TLT-vel, valamint**
 - b) **OMA PTK 120 szárzúzó, mulcsozó, kardánnal, késsel;**
 - c) **BTL-125 tolólap gumi éllel;**
 - d) **PS-250 sósóróval;**
 - e) **ENERGY 550 függesztett rézsúkasza kardánnal;**
 - f) **ASS39P3C60PK3/1 hátsó felfüggesztésű seprőgép 5 m kézi szívócsővel;**
 - g) **AS8 lombszívóval autóplatóhoz.**
2. Felek megállapodnak, hogy jelen bérleti szerződést 2007. október 1-től kezdődő, 3 éves időtartamra, 2010. szeptember 30-ig tartó, határozott időre kötik.
3. Felek – az 1. pontban meghatározott valamennyi eszközre – mindösszesen 270.000 Ft + Áfa/hónap bérleti díjat határoztak meg. Felek megállapodnak, hogy bérlő a bérleti díjat, negyedéves bontásban téríti meg bérbeadó felé. Bérlő negyedévente 3*270.000 Ft + Áfa, azaz mindösszesen: 810.000,- Ft + Áfa bérleti díjat, a tárgy negyedévet követő hónap 10. napjáig átutal bérbeadó fenti számlájára.
4. Bérlő vállalja, hogy a bérelt dolgot rendeltetésének és a szerződésnek megfelelően használja.
5. Bérlő felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes vagy szerződés ellenes használat következménye.
6. Bérbeadó szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs a bérelt dologra vonatkozóan olyan joga, amely a bérlőt a használatban korlátozza, vagy akadályozza.

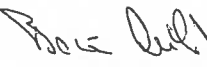
7. Bérbeadó szavatol azért, hogy a bérelt dolog, a bérlet egész tartalma alatt szerződészerű használatra alkalmas. A felek megállapodnak abban, hogy bérelt eszközök esetleges javításának, alkatrész cseréjének költségei bérlőt terhelik.
8. Felek megállapodnak, hogy a bérleti díjat minden évben felülvizsgálják.
9. Felek megállapodnak abban, hogy jelen bérleti szerződést közös megegyezéssel, a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal 30 napos felmondási idővel megszüntethetik.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak.

Szigetvár, 2007. október 31.


Paizs József
polgármester




Bein Mihály
ügyvezető

BÉRELETI SZERZŐDÉS

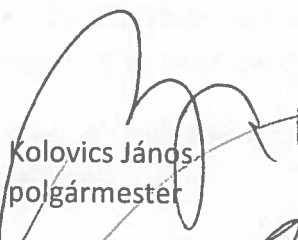
Amelyet kötöttek egyrésztől **Szigetvár Város Önkormányzata** (7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1., törzsszám: 332237000, bankszámlaszám: 11731094-15332233, képviseli: Kolovics János polgármester, és Horváth Krisztián jegyző, pénzügyi ellenjegyző) mint bérbeadó,

másrésztől a **Kisváros Nonprofit Kft.** (7900 Szigetvár, Deák F. tér 16., képviseli: Junácsi József ügyvezető), mint bérlő a mai napon az alábbi feltételekkel:

1. Felek megállapodnak, hogy bérlő az alábbiakban felsorolt eszközöket bérbe adja bérlőnek:
 - a.) SAME Solaris 55 DT traktor fülkével, mellső hidraulikával, +TLT-vel, valamint
 - b.) OMA PTK 120 szárzúzó, mulcsozó, kardánnal, késsel;
 - c.) BTL-125 tolólap gumi éllel;
 - d.) PS-250 sószóróval;
 - e.) ENERGY 550 függesztett rézsúkasza kardánnal;
 - f.) ASS39P3C60PK3/1 hátsó felfüggesztésű seprőgép 5 m kézi szívócsővel;
 - g.) AS8 lombszívóval autóplatóhoz.
2. Felek megállapodnak, hogy jelen bérleti szerződést 2012.01.01-től kezdődően, határozatlan időre kötik.
3. Felek – az 1. pontban meghatározott valamennyi eszközre – mindösszesen 50.000,- Ft + ÁFA/hónap bérleti díjat határoztak meg.
4. Bérlő vállalja, hogy a bérelt dolgot rendeltetésének és a szerződésnek megfelelően használja.
5. Bérlő felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes, vagy szerződés ellenes használat következménye.
6. Bérbeadó szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs a bérelt dologra vonatkozóan olyan joga, amely a bérlőt a használatban korlátozza, vagy akadályozza.
7. Bérbeadó szavatol azért, hogy a bérelt dolog, a bérlet egész tartalma alatt szerződésszerű használatra alkalmas. A felek megállapodnak abban, hogy bérelt eszközök esetleges javításának, alkatrész cseréjének költségei bérlőt terhelik.
8. Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti díjat minden évben felülvizsgálják.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak.

Szigetvár, 2012. február 1.


Kolovics János
polgármester



Ellenjegyzem: Horváth Krisztián
jegyző




Junátski József
ügyvezető

KISVÁROS NONPROFIT KFT.
7600 Szigetvár, Deák F. tér 16
1.

Kisváros Városüzemeltetési Közhasznú Nonprofit Kft.
7900 Szigetvár Deák F. tér 16. Tel/Fax: 36-73-510-280, 36-73-510-281
E-mail: kisvaros2004@vipmail.hu

Dátum: 2011.12.12.
Ikt.sz.: 414/2011
Hiv.szám:01-7/778-1/2011.
Ügyintéző: Junácsi
Tárgy: Értékbecslés

*Szigetvár Város Jegyzője
Horváth Krisztián Úr
Részére*

SZIGETVÁR

Tisztelt Jegyző Úr!

Tájékoztatom, hogy Szigetvár Város Önkormányzata tulajdonában és a Kisváros Nonprofit Kft. használatában lévő köztisztasági gépek bérleti szerződésének megújításához szükséges értékbecslések a melléklet alapján független szakértő bevonásával elkészültek.

Szigetvár, 2011. december 12.

Üdvözlettel:

Junácsi József
ügyvezető
Kisváros Nonprofit Kft.
7900 Szigetvár, Deák F. tér 16.

ÉRKEZETT

2011 DEC 13

A Szigetvári Önkormányzat tulajdonát képező gépek,
berendezések forgalmi értékbecslése

Az értékelés tárgya:

A Szigetvári Önkormányzat tulajdonát képező gépek és berendezések

Az igényelt értékelési forma:

Forgalmi érték meghatározása.

Az értékelés célja:

Forgalmi érték meghatározása a Kisváros 2004 Kht.-vel kötendő szerződés eszközberleti díjainak kiszámításához.

Helyszíni szemle

A helyszíni szemlét 2011 december 7-én tartottam meg Junácski József a megbízó képviselőjével volt jelen és szolgáltatott információt.

A megbízó az alábbi információkat szolgáltatotta az értékelés elkészítéséhez:

- Forgalmi engedélybe való betekintés,
- Nyilvántartásokba történő betekintés,
- Az eszközök megtekinthetősége.

Az értékelés alapja

Az erőgéppel és gépekkel kapcsolatban a piaci érték úgy határozható meg, mint az az ár, melyért az értékelés időpontjában az eszköz ésszerű megfontolások szerint várhatóan eladható.

A nettó újraelőállítási költséget általában a bruttó jelenlegi újraelőállítási költségnek az értékcsökkenéssel való korrigálása útján határozzák meg, amely tükrözi, hogy a az eszköz teljes gazdaságos működési élettartamából mekkora rész maradt meg.

Értékcsökkenés egy állóeszköz kopásának, elhasználódásának vagy egyéb maradandó értékvesztésének mértéke, ami a használat, az idő múlásával, vagy a műszaki piaci változások miatti elavulások következtében áll elő.

A gépi eszközök üzembe helyezési ideje, a használat idejének, intenzitásának függvényében műszaki avulás állapítható meg.

Árkorrekció állapítható meg pozitív és negatív értelemben a karbantartottság és egyéb extrák figyelembe vételével.

Funkcionális avulás alkalmazandó az értékelendő gép, eszköz létrehozásakor és a jelenlegi technikai színvonal különbözőségének, a technika időközbeni fejlődésének érzékeltetésére.

A műszaki avulás, az árkorrekció és a funkcionális technikai avulás százalékos értéke levonandó a típus érvényes fogyasztói árából.

A kereslet – kínálat viszonyai szerinti korrekciót is figyelembe kell venni.

A fentiek figyelembe vételével kapott értéket 25% ÁFÁ-val növelve kapjuk meg az eladási árat.

Feladatomból volt:

szakvéleményt nyilvánítani a megtartott helyszíni szemle adatai alapján, illetve összehasonlító értékadatok alapján szakértői véleményt készíteni arról, hogy a tárgyban nevezett gépeknek mennyi a szabadforgalmi értéke.

Elintézés:

elvégeztem az összehasonlító adatok felkutatását, majd az érdekelt féllel történt egyeztetést követően kitűztem és lefolytattam a helyszíni szemlét.

A rendelkezésemre álló alap- és összehasonlító adatokra építve elkészítettem a szakvéleményt.

Tanúsítvány

- az értékelés tárgyát képező eszközökhöz semmiféle vagy szándékolt érdekem nem fűződik
- szakvéleményem elkészítése során a megrendelőtől kapott adatokat kizárólag műszaki és gazdasági szempontból vizsgálom
- a szakvéleményben foglaltak és a levont következtetések kizárólag a tanúsítványt aláíró munkája
- a forgalmi értékek megállapításához szükséges adatszolgáltatás hitelességéért a megrendelőt terheli a felelősség
- jelen érték az értékeléstől számított 2 hónapig érvényes,
- az értékbecslés tartalmáért és a megállapított értékért felelősséget vállalok.

Szigetvár, 2011 december 12.



Ujvárosi Tibor

Gépek, eszközök ismertetése

Az értékbecslés során az eszközök forgalmi értékének meghatározását műszaki állaguk, technikai-technológiai avultságuk, piaci megítélésük figyelembe vételével és jelenlegi új beszerzési árakból következtettem.

| Rendszám | Gyártmány | Típus | Alvázsám | Forgalmi érték nettó, Ft-ban, értékbecslés alapján |
|------------------|---------------------|---------------------|-------------|---|
| YJE-689 | SAME | Solaris 55 DT | 10987 | 2.100.000 |
| | OMA | PTK 120 Y kés | T27469 | 132.000 |
| | BTL | 125 | | 46.000 |
| | Polar | 2 PS 50 | PS 250/9985 | 61.000 |
| | OMA | Energy 550 | T27470 | 720.000 |
| | Comer Industries | ASS 39P3C60PK3/1 | 13578 | 520.000 |
| | AS | 8 | 13265 | 130.000 |
| Összesen: | | | | 3.709.000 |

Forgalmi érték megállapítása

A mai napon a Kisváros 2004 Kht. megbízásából elvégeztem a Szigetvári Önkormányzat tulajdonát képező tárgyi eszközök értékelését.

A vonatkozó okmányok, piaci viszonyok tanulmányozása után a helyszíni bejárás és az értékbecslési számítások alapján megállapítom, hogy a tárgyi eszközök a szakvéleményben szereplő megfontolások szerint:

3.709.000,- Ft

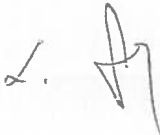
azaz

- **Hárommillió hétszázkilencezer – forint**
nyíltpiaci értéket képviselnek.

A forgalmi érték az ÁFA összegét nem tartalmazza.

Szigetvár, 2011 december 12.


Ujvárosi Tibor


KISVÁROS NONPROFIT KFT.
7900 Szigetvár, Deák F. tér 16
Adószám: 21959370-2-02
GTP: 11731004-20007866
Cég.szám: 02-09-074232
1.

Számla

1607

| | |
|--|--|
| A szállító (név, irányítószám, cím, postafiók, bankszámlaszám, adószám): BNP Paribas Lease Group Lízing Zrt. 1055 Budapest Honvéd u. 20/A. Bank : BNP Paribas Bank / RT-HUF Számlaszám : 13100007-02226360-00883484 Adószám : 12247523-2-41 | Levelezési cím: Szigetvár Város Önkormányzata Szigetvár Zrínyi tér 1. 7900 <div style="text-align: right; font-weight: bold;"> FIZETT 2007 OKT 19. </div> |
|--|--|

A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámlaszám, adószám):
Szigetvár Város Önkormányzata
 7900 Szigetvár
 Zrínyi tér 1.
 Bank :
 Számlaszám : 11731094-15332233-00000000
 Adószám : 15332233-2-02

| | | | | | |
|-------|----------------------------|----------------------------------|------------------------------|---|----------------------------------|
| 1 / 1 | Fizetés módja: Átutalás | Teljesítés dátuma: 2007.10.08 | Számla dátuma: 2007.10.16 | Fizetési határidő: Szerződés szerint | Számlasorszám: L/K2007/018776 |
|-------|----------------------------|----------------------------------|------------------------------|---|----------------------------------|

Megjegyzés : **Szerződésszám : TLFK BK07151**
Zárt végű pénzügyi lízing

1 / 3 példány Eredeti

| Megnevezés : | Menny. | Egységár (Áfa nélkül) | Érték (Áfa nélkül) | Áfa% | ÁFA összeg | Ellenérték (Áfával) |
|--------------|--------|-----------------------|--------------------|------|------------|---------------------|
|--------------|--------|-----------------------|--------------------|------|------------|---------------------|

| | | | | | | |
|--|---|-----------|-----------|----|----------------------|------------------|
| VTSZ:8701 | | | | | | |
| Lízingelt eszköz számlázott értéke | 1 | 5 526 000 | 5 526 000 | 20 | 1 105 200 | 6 631 200 |
| SAME SOLARIS DT traktor, , S05S474WT10987, | | | | | | |
| | | | | | Mindösszesen: | 6 631 200 |

azaz Hatmillió-hatszázharmincegyezer-kettőszáz Forint.

A számla aláírás nélkül is hiteles.

Jelen bizonylat devizaneme: HUF (Magyar Forint)

| Áfa megnevezése | Érték ÁFA nélkül | ÁFA összeg | Összesen |
|-----------------|------------------|------------|-----------|
| 20%-os | 5 526 000 | 1 105 200 | 6 631 200 |
| Végösszeg | 5 526 000 | 1 105 200 | 6 631 200 |

Számla

2087

| | |
|--|---|
| A szállító (név, irányítószám, cím, postafiók, bankszámlaszám, adószám): BNP Paribas Lease Group Lízing Zrt. 1055 Budapest Honvéd u. 20/A. Bank : BNP Paribas Bank / RT-HUF Számlaszám : 13100007-02226360-00883484 Adószám : 12247523-2-41 | Levelezési cím: Szigetvár Város Önkormányzata Szigetvár Zrínyi tér 1. 7900 |
|--|---|

A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámlaszám, adószám):
Szigetvár Város Önkormányzata
 7900 Szigetvár
 Zrínyi tér 1.
 Bank :
 Számlaszám : 11731094-15332233-00000000
 Adószám : 15332233-2-02

| | | | | | |
|-------|----------------------------|----------------------------------|------------------------------|---|----------------------------------|
| 1 / 1 | Fizetés módja: Átutalás | Teljesítés dátuma: 2007.12.11 | Számla dátuma: 2007.12.17 | Fizetési határidő: Szerződés szerint | Számlasorszám: L/K2007/025765 |
|-------|----------------------------|----------------------------------|------------------------------|---|----------------------------------|

Megjegyzés : **Szerződésszám : TLFK NS07152**
 Zárt végű pénzügyi lízing

1 / 3 példány Eredeti

| Megnevezés : | Menny. | Egységár (Áfa nélkül) | Érték (Áfa nélkül) | Áfa% | ÁFA összeg | Ellenérték (Áfával) |
|--|--------|-----------------------|--------------------|------|------------|---------------------|
| Lízingelt eszköz számlázott értéke ENERGY 550 függesztett rézsűkasza kardánnal, T27470 | 1 | 2 009 000 | 2 009 000 | 20 | 401 800 | 2 410 800 |
| Lízingelt eszköz számlázott értéke OMA PTK 120 szárízúzó mulcsozó kardánnyal Y késsel, T27469 | 1 | 319 000 | 319 000 | 20 | 63 800 | 382 800 |
| Lízingelt eszköz számlázott értéke S-250 sószóró, 0088 | 1 | 238 000 | 238 000 | 20 | 47 600 | 285 600 |
| Lízingelt eszköz számlázott értéke BTL-125 tolólap gumi éllel, 009/2007 | 1 | 188 000 | 188 000 | 20 | 37 600 | 225 600 |
| Mindösszesen: | | | | | | 3 304 800 |

azaz Hárommillió-háromszáznégyezer-nyolcszáz Forint.

A számla aláírás nélkül is hiteles.

Jelen bizonylat devizaneme: HUF (Magyar Forint)

| Áfa megnevezése | Érték ÁFA nélkül | ÁFA összeg | Összesen |
|-----------------|------------------|------------|-----------|
| 20%-os | 2 754 000 | 550 800 | 3 304 800 |
| Végösszeg | 2 754 000 | 550 800 | 3 304 800 |

Számla

A szállító (név,irányítószám,cím,postafiók,bankszámlaszám,adószám):
BNP Paribas Lease Group Lízing Zrt.
 1055 Budapest
 Honvéd u. 20/A.
 Bank : BNP Paribas Bank / RT-HUF
 Számlaszám : 13100007-02226360-00883484
 Adószám : 12247523-2-41

Levelezési cím:
Szigetvár Város Önkormányzata
Szigetvár
 Zrínyi tér 1.
 7900

A vevő (név,irányítószám,cím,bankszámlaszám,adószám):
Szigetvár Város Önkormányzata
 7900 Szigetvár
 Zrínyi tér 1.
 Bank :
 Számlaszám : 11731094-15332233-00000000
 Adószám : 15332233-2-02

| | | | | | |
|-------|----------------------------|----------------------------------|------------------------------|---|----------------------------------|
| 1 / 1 | Fizetés módja: Átutalás | Teljesítés dátuma: 2007.10.20 | Számla dátuma: 2007.10.30 | Fizetési határidő: Szerződés szerint | Számlasorszám: L/K2007/019923 |
|-------|----------------------------|----------------------------------|------------------------------|---|----------------------------------|

Megjegyzés : **Szerződésszám : TLFK NS07153**
 Zárt végű pénzügyi lízing
 1 / 3 példány Eredeti

| Megnevezés : | Menny. | Egységár (Áfa nélkül) | Érték (Áfa nélkül) | Áfa% | ÁFA összeg | Ellenérték (Áfával) |
|---|--------|-----------------------|--------------------|------|------------|---------------------|
| Lízingelt eszköz számlázott értéke ASS39P3C60PK3/1 hátsó felfüggesztésű seprőgép, 1926 | 1 | 2 051 000 | 2 051 000 | 20 | 410 200 | 2 461 200 |
| Lízingelt eszköz számlázott értéke AS8 lombszívó autóplatóhoz, 062007 | 1 | 581 000 | 581 000 | 20 | 116 200 | 697 200 |
| Mindösszesen: | | | | | | 3 158 400 |

azaz Hárommillió-egyszázötvennyolcezer-négyszáz Forint.
 A számla aláírás nélkül is hiteles.

Jelen bizonylat devizaneme: HUF (Magyar Forint)

| Áfa megnevezése | Érték ÁFA nélkül | ÁFA összeg | Összesen |
|-----------------|------------------|------------|-----------|
| 20%-os | 2 632 000 | 526 400 | 3 158 400 |
| Végösszeg | 2 632 000 | 526 400 | 3 158 400 |